

ESTESIL H₂TOP[®] REGULAR, HIGH AND EXTRA HIGH FLOWABILITY

Are addition reaction impression materials in polyvinylsiloxane with highly wettable surfactant hydrophilic fillers used as precision correctors. Available in different formulations to meet the requirements of the main impression taking technique. They are supplied in the cartridge version to be used with mixing guns in a 1:1 ratio.

Using the Gun Mix 1:1 cartridge proceed in the following way:

1. Insert the cartridge into the mixing gun.
2. Activate the cartridge removing the protection cap.
3. Insert the mixing cannula on the cartridge.
4. Dispense about 2/3 cm. of material, and eliminate it, before placing it in place directly with the special tips, or injecting it with special syringes used to achieve a precise application into the area where a more detailed impression taking is necessary.
5. Do not remove the mixing cannula once it has been used (it acts as a protection plug).

GENERAL SAFETY INFORMATION

The formulations of the impression materials **ESTESIL H₂TOP[®]** contain curing monomers and surfactants which may irritate the skin, the eyes and the oral mucosa. They may cause allergic contact dermatitis in particularly susceptible subjects.

CONTRAINDICATIONS

1. Avoid contact with the eyes to prevent potential irritations and /or accidental damage to the cornea. In case of accidental contact with the eyes rinse with plenty of water and call a doctor.
2. Avoid contact with the skin to prevent potential irritations or cause any allergic reactions (in susceptible subjects). In case of contact with the skin remove the material and rinse with plenty of water and neutral soap. In case of sensitization or reddish rash, stop using the material and seek medical assistance.
3. Do not ingest the product. In case of accidental ingestion drink plenty of water. In general the material is not dangerous if swallowed in small quantities. Seek medical advice in case of symptoms of a different nature.

PRECAUTIONS

1. **ESTESIL H₂TOP[®]** is intended only for dentistry, following the specific "instructions for use". Any different and/or imprudent use or and/or use not compliant with the specifications expressly provided is to be considered the dentist's sole discretion and responsibility.
2. Do not use dental materials containing hydrogen peroxide in combination with **ESTESIL H₂TOP[®]** because they may prevent its correct hardening.
3. Thanks to its high thixotropy and formulation, the material should be dispensed easily. DO NOT apply too much pressure to avoid affecting the extrusion of the material or breaking the packaging.

SUGGESTIONS FOR THE USE OF ESTESIL H₂TOP[®] HEAVY, REGULAR, HIGH AND EXTRA HIGH FLOWABILITY

TYPE	COLOR	CODE	SUGGESTIONS FOR USE
PUTTY SOFT <i>fast</i>	Indigo Blue	B	Base for dual phase impression with two viscosities (putty-wash technique)
RF Regular Flowability <i>fast</i>	Orange	R	B+R: precision impression for supragingival preparations when you need closer viscosities
HF High Flowability <i>fast</i>	Coral	F	B+F or Δ+F or E+F: precision impression for supragingival or luxta gingival preparations
EHF Extra High Flowability <i>fast</i>	Red Grapes	H	B+H o Δ+H: precision impression for subgingival reading

ESTESIL H₂TOP[®] REGULAR, HIGH ET EXTRA HIGH FLOWABILITY

Ce sont des matériaux à empreintes en polysiloxane de vinyle par addition avec matériaux de remplissage surfactants hydrocompatibles à haute mouillabilité, utilisés comme correcteurs de précision. Disponibles dans des formulations différentes pour satisfaire les principales techniques de prise d'empreinte. Fournis dans la version cartouche pour être utilisés avec les pistolets mélangeurs, dans un ratio 1:1.

En utilisant la cartouche Gun Mix 1:1 procéder de la manière suivante:

1. Insérer la cartouche dans le pistolet distributeur
2. Activer la cartouche en retirant le capuchon de protection
3. Insérer la canule de mélange sur la cartouche
4. Faire sortir de 2 à 3 cm de matériau et l'éliminer avant de placer le matériau sur le porte-empreinte avec les embouts mélangeurs, ou bien injecter le matériau dans des seringues pour une application précise dans la zone où il faut recueillir des données plus détaillées.
5. Ne pas enlever la canule de mélange de la cartouche après l'utilisation (elle sert de capuchon de protection).

INFORMATIONS GENERALES DE SECURITE

La ligne de matériaux à empreintes **ESTESIL H₂TOP[®]** contient dans sa formulation des monomères polymérisable et des agents tensioactifs susceptibles d'irriter la peau, les yeux et les muqueuses buccales. Ils risquent de provoquer une dermatite de contact allergique chez les individus sensibles.

CONTRE-INDICATIONS

1. Eviter le contact avec les yeux afin de prévenir toute irritation et/ou lésion accidentelle de la cornée. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin.
2. Eviter le contact avec la peau afin de prévenir toute irritation et réaction allergique éventuelle (chez les individus sensibles). En cas de contact avec la peau, retirer le matériau et rincer abondamment à l'eau savonneuse, avec un savon neutre. En cas de sensibilité cutanée ou de rougeur, ne plus utiliser le matériau et consulter un médecin.
3. Eviter l'ingestion du matériau. En cas d'ingestion accidentelle, boire beaucoup d'eau. En général, ce matériau ne présente aucun danger en cas d'ingestion de petites quantités, Consulter un médecin en cas de troubles de type différent.

PRÉCAUTIONS

1. Le matériau **ESTESIL H₂TOP[®]** est destiné exclusivement à un usage dentaire, en conformité avec les instructions spécifiques du "Mode d'emploi". Toute utilisation de ce produit différente et/ou non conforme à ce qui a été expressément spécifié est à l'appréciation et sous l'unique responsabilité du médecin-odontologue.
2. Ne pas utiliser de matériaux dentaires à base de peroxyde d'hydrogène avec **ESTESIL H₂TOP[®]**. Ils risqueraient d'interférer avec le durcissement des composants polymères.
3. Grâce à sa thixotropie élevée et à sa formulation, le matériau doit s'écouler facilement. NE PAS EXERCER une pression excessive pour ne pas provoquer l'extrusion imprévue du matériau et la rupture de la cartouche.

CONSEILS D'UTILISATION D'ESTESIL H₂TOP[®] HEAVY, REGULAR, HIGH FLOWABILITY ET EXTRA HIGH FLOWABILITY

TYPE	COULEUR	CODE	CONSEILS D'UTILISATION
PUTTY SOFT <i>fast</i>	Bleu Indigo	B	Base pour empreinte à deux temps et à deux viscosités (technique putty-wash)
RF Regular Flowability <i>fast</i>	Orange	R	B+R: empreinte de précision pour préparations supragingivale lorsque vous avez besoin de viscosités plus près
HF High Flowability <i>fast</i>	Corail	F	B+F ou Δ+F ou E+F: Empreinte de précision pour préparations sur-gingivales ou juste en-dessous de la gencive
EHF Extra High Flowability <i>fast</i>	Raisin Rouge	H	B+H ou Δ+H: Empreinte de précision pour la lecture sous la gencive

ESTESIL H₂TOP[®] REGULAR, HIGH E EXTRA HIGH FLOWABILITY

Sono materiali da impronta in polivinilsilossano per addizione con riempitivi surfattanti idrocompatibili ad elevata bagnabilità utilizzati come correttori di precisione. Disponibili in diverse formulazioni per soddisfare le principali tecniche di presa dell'impronta. Vengono forniti nella versione in cartuccia per l'utilizzo con le pistole di miscelazione in rapporto 1:1.

Utilizzando la cartuccia Gun Mix 1:1 fare come segue:

1. Inserire la cartuccia nella pistola di miscelazione
2. Attivare la cartuccia rimuovendo il tappo di protezione.
3. Inserire la cannula di miscelazione sulla cartuccia
4. Far uscire 2/3 cm. circa di materiale, ed eliminarlo, prima di posizionarlo in sito direttamente con gli appositi puntali, oppure iniettandolo in apposite siringhe preposte per l'applicazione precisa nella zona dove necessita la rilevazione di maggiori dettagli.
5. Non rimuovere la cannula di miscelazione dalla cartuccia una volta utilizzato (funge da tappo di protezione).

INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

La linea di materiali da impronta **ESTESIL H₂TOP[®]** contiene nella sua formulazione dei monomeri polimerizzanti e dei tensioattivi che potrebbero irritare la cute, gli occhi e la mucosa orale. Potrebbero causare dermatiti allergiche da contatto in soggetti particolarmente predisposti.

CONTROINDICAZIONI

1. Evitare il contatto con gli occhi per prevenire potenziali irritazioni e/o accidentali danni alla cornea. In caso di contatto accidentale con gli occhi, risciacquare abbondantemente con acqua e contattare un medico.
2. Evitare il contatto con la cute al fine di prevenire potenziali irritazioni o provocare eventuali reazioni di natura allergica (in soggetti predisposti). In caso di contatto con la cute rimuovere il materiale e risciacquare abbondantemente con acqua e sapone neutro. Nel caso si presentassero sensibilizzazione o eruzioni cutanee rossastre, interrompere l'utilizzo e consultare un medico.
3. Evitare l'ingestione del prodotto. In caso di accidentale ingestione bere abbondante acqua. In linea generale il materiale non è pericoloso se ingerito in modeste quantità, consultare il medico se dovessero insorgere problemi di natura differente.









PRECAUZIONI

1. Il materiale **ESTESIL H₂TOP[®]** è destinato ad un utilizzo esclusivo in campo odontoiatrico, seguendo le specifiche delle "Istruzioni d'uso". Qualsiasi utilizzo diverso e/o imprudente e/o non conforme a quanto espressamente specificato è da intendersi a sola discrezione e responsabilità del medico-odontoiatra.
2. Non utilizzare materiali odontoiatrici contenenti perossido d'idrogeno in combinazione con **ESTESIL H₂TOP[®]** in quanto questi potrebbero pregiudicare l'indurimento corretto.
3. Grazie alla elevata tissotropia e formulazione, il materiale dovrebbe estrudere facilmente ed agevolmente. EVITARE di utilizzare una pressione eccessiva al fine di compromettere l'estrusione del materiale stesso o provocare la rottura del packaging.

SUGGERIMENTI PER L'UTILIZZO DI ESTESIL H₂TOP[®] HEAVY, REGULAR, HIGH FLOWABILITY E EXTRA HIGH FLOWABILITY









TIPO	COLORE	CODICE	CONSIGLIO DI UTILIZZO
PUTTY SOFT <i>fast</i>	Blu Indaco	B	Base per impronta bifase a due viscosità (putty-wash technique)
RF Regular Flowability <i>fast</i>	Arancione	R	B+R: impronta di precisione per preparazioni sopragingivale quando si ha necessità di viscosità più ravvicinate
HF High Flowability <i>fast</i>	Corallo	F	B+F o Δ+F or E+F: Impronta di precisione per preparazioni sopragingivale o appena sotto gengiva. (putty+light - mono+light – heavy+light)
EHF Extra High Flowability <i>fast</i>	Vinaccia	H	B+H o Δ+H: Impronta di precisione per la lettura sotto gengiva. (putty+extralight – mono+extralight)

EXPLANATION OF SYMBOLS ON THE LABEL

 CE mark	 Warning (generic risk) See Instructions For Use	 REF Reference code
 Manufacturer	 Storage temperature	 LOT Production lot
 Expiry Date	 For Tokuyama Dental Corporation Tokyo, Japan	





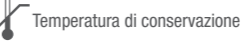
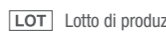

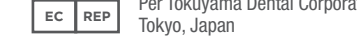
 Tokuyama Dental Italy S.r.l.
Via Chizzalunga, 1
36066 Sandrigo
Vicenza, Italy
info@tokuyama.it
www.tokuyama.it
ISO 13485 Certified Company

LÉGENDE DES SYMBOLES UTILISÉS DANS L'ÉTIQUETAGE

 Marquage CE	 Attention (Risque générique) Voir les instructions d'utilisation	 REF Code article
 Fabricant	 Température de stockage	 LOT Lot de fabrication
 Date d'expiration	 Pour Tokuyama Dental Corporation Tokyo, Japan	

 Tokuyama Dental Italy S.r.l.
Via Chizzalunga, 1
36066 Sandrigo
Vicenza, Italy
info@tokuyama.it
www.tokuyama.it
ISO 13485 Certified Company

LEGENDA DEI SIMBOLI RIPORTATI SULL'ETICHETTA

 Marchio CE	 Attenzione (rischio generico) Vedere istruzioni per l'uso	 REF Codice articolo
 Fabbricante	 Temperatura di conservazione	 LOT Lotto di produzione
 Data di scadenza	 Per Tokuyama Dental Corporation Tokyo, Japan	

 Tokuyama Dental Italy S.r.l.
Via Chizzalunga, 1
36066 Sandrigo
Vicenza, Italy
info@tokuyama.it
www.tokuyama.it
ISO 13485 Certified Company